

emerio®

HD-119518.1



Hair dryer (EN)

Haartrockner (DE)

Hårtork (SE)

Haardroger (NL)

Hiustenkuivaaja (FI)

Hårføner (NOR)

Hårtørrer (DK)

CE

Content – Inhalt – Innehåll – Inhoud – Sisältö – Innhold– Indhold

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 5 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 9 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 12 -
Käyttöopas – Finnish	- 15 -
Brukermanual – Norwegian	- 18 -
Brugsanvisning – Danish.....	- 21 -

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



5. **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
6. When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
7. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
8. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
9. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
10. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
11. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
12. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
13. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
14. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
15. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
16. Never leave the appliance unattended during use.
17. This appliance is not designed for commercial use.
18. Do not use the appliance for other than intended use.
19. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
20. Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike.




21. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this is only for a moment.
22. Do not spray aerosol products into the air inlet of the hair dryer when the hair dryer is running.
23. Use only original accessories.
24. Do not use the device outdoors.

PARTS DESCRIPTION



1. Air outlet
2. Air inlet
3. Nozzle
4. Filter
5. Cool shot button
6. Heat switch
7. Airflow switch
8. Hanging loop
9. Handle



Heat setting:

-  = low heat output
-  = medium heat output
-  = high heat output

Airflow setting:

- “ 0 ” position = OFF
-  = Gentle airflow
-  = Strong airflow

BEFORE USE

1. Fully unwind the mains cable.
2. Attach the nozzle onto the air outlet. Using the hairdressing nozzle, individual sections of the hair can be dried by bundling the air flow. Make sure that both the nozzle and filter are correctly assembled.

To detach/attach the nozzle

Snap the nozzle off from the air outlet. When you place it back, make sure it is firmly connected.

To detach/attach the filter

Hold and turn the filter anti-clockwise to release it from the appliance. When assembling the filter back, align the bulge and space at two sides and turn the filter clockwise until the filter is firmly assembled.

HOW TO USE THE HAIRDRYER

1. Make sure the airflow switch is set at the “0” position before you plug the appliance.

2. After connecting the power, select the desired heat and airflow to start drying or styling. Whichever the setting you choose, as long as you keep pressing the cool shot button, the appliance will send out cool air.
3. Move the hair dryer around your hair and keep your hair in a small distance with the nozzle. Avoid focusing too much heat on one area. Keep your hair away from the air inlet to prevent hair being drawn in.
4. After use, turn the airflow switch to the "0" position to turn off the appliance, and then remove the plug from the power outlet.

Note! Should the hair dryer stop for any reason, turn it off at once and cut off the power, then let it cool down.

CLEANING AND MAINTANENCE

- Ensure that the hair dryer is disconnected from the mains supply before cleaning.
- Never immerse the hair dryer in water or any other liquids. Never rinse the appliance either. Always ensure that the plug is kept dry.
- Clean the appliance with a soft and dry cloth without additives.
- The nozzle and filter can be taken off for separate cleaning. If they are washed, make sure they become completely dry before assembling.

Note! Frequently clean out any hair or fluff that becomes stuck in the filter. Failure to keep filter clean may result in overheating.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power consumption: 1600-2000W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.



The crossed out wheeled bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

Bedienungsanleitung – German

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.



5. **WARNUNG:** Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.
6. Wenn der Haartrockner in einem Badezimmer benutzt wird, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose, da die Nähe zu Wasser gefährlich ist, selbst wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist. Für zusätzlichen Schutz empfiehlt sich die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom von nicht mehr als 30 mA in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
7. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
8. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
9. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
10. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
11. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
12. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
13. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
14. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der

Steckdose verbinden.

15. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
16. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
17. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
18. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
19. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
20. Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direkter Sonnenstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und dergleichen fern.
21. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt laufen! Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen, selbst wenn es nur für einen Augenblick ist.
22. Sprühen Sie keine Sprays in die Lufteinlassöffnung des Haartrockners, wenn der Haartrockner läuft.
23. Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
24. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.

BESCHREIBUNG DER TEILE

1. Luftauslass
2. Lufteinlass
3. Düse
4. Filter
5. Kaltluft-Taste
6. Temperatur-Schalter
7. Gebläse-Schalter
8. Aufhängeöse
9. Griff



Temperatureinstellung:

⏪ = niedrige Hitzestufe

⏩ = mittlere Hitzestufe

⏪⏩ = hohe Hitzestufe

Gebläseeinstellung:

„0“ Position = AUS

⚙️ = niedrige Gebläsestufe

⚙️⚙️ = hohe Gebläsestufe

VOR DEM GEBRAUCH

1. Netzkabel komplett abwickeln.
2. Düse auf den Luftauslass setzen. Mithilfe der Stylingdüse können individuelle Haarsträhnen durch das Bündeln des Luftstroms getrocknet werden. Es ist darauf zu achten, dass Düse und Filter korrekt befestigt sind.

Befestigen/Lösen der Düse

Die Düse vom Luftauslass abziehen. Beim erneuten Befestigen ist darauf zu achten, dass die Düse fest auf dem Luftauslass sitzt.

Befestigen/Lösen des Filters

Halten Sie den Filter und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn vom Gerät zu lösen. Wenn Sie den Filter wieder anbringen, richten Sie Ausbuchtung und die Lücke an beiden Seiten aneinander aus und drehen Sie den Filter im Uhrzeigersinn, bis der Filter fest installiert ist.

BENUTZUNG DES HAARTROCKNERS

1. Der Gebläse-Schalter sollte auf „0“ gestellt sein, bevor der Stecker mit einer Steckdose verbunden wird.
2. Wenn das Gerät mit dem Netzstrom verbunden ist, die gewünschte Hitze- und Gebläsestufe auswählen, um mit dem Trocknen oder Frisieren der Haare zu beginnen. Ganz gleich, welche Einstellung gewählt wurde, solange die Kaltluft-Taste gedrückt wird, bläst das Gerät kalte Luft.
3. Haartrockner um das Haar herum bewegen und Düse in geringem Abstand zum Haar halten. Nicht zu viel Hitze auf einen Bereich richten. Haar vom Lufteinlass fernhalten, um zu verhindern, dass es eingesaugt wird.
4. Nach der Benutzung den Gebläse-Schalter auf „0“ stellen, um das Gerät auszuschalten und dann den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen.

Hinweis! Sollte der Haartrockner aus irgendeinem Grund stoppen, schalten Sie ihn sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, lassen Sie ihn dann abkühlen.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Der Stecker des Gerätes muss aus der Steckdose gezogen werden, bevor das Gerät gereinigt wird.
- Den Haartrockner auf keinen Fall in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen. Das Gerät auch nicht abspülen. Der Netzstecker darf unter keinen Umständen nass werden.
- Das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch ohne Zusätze abwischen.
- Düse und Filter können abgenommen werden, um separat gereinigt zu werden. Wenn Sie die Teile abwaschen, stellen Sie sicher, dass sie vor dem Befestigen komplett trocken sind.

Hinweis! Haare oder Fussel, die sich im Filter verfangen, sollten regelmäßig entfernt werden. Wenn der Filter nicht sauber gehalten wird, kann sich das Gerät überhitzen.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50/60Hz

Leistungsaufnahme: 1600-2000W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE


Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir

sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell  eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
4. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.



5. **WARNING!** Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, handfat och andra behållare som innehåller vatten.
6. När hårtorken används i ett badrum, dra ut strömkontakten ur eluttaget efter användningen eftersom närheten till vatten utgör en fara till och med när hårtorken är avslagen. För ytterligare skydd rekommenderas det att installera en jordfelsbrytare (RCD) med en märkström som inte överstiger 30 mA i elkretsen för badrummet. Kontakta din installatör för råd.
7. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
8. Om en förlängningskabel används måste den vara lämplig för apparatens strömförbrukning, annars kan överhettning av förlängningskabeln och/eller strömkontakten inträffa. Det finns en eventuell risk för personskador om man snubblar över förlängningskabeln. Var noga med att undvika att skapa farliga situationer.
9. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
10. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
11. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
12. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
13. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
14. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
15. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
16. Lämna aldrig apparaten oövervakad vid användning.
17. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.


18. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
19. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
20. Håll enheten och dess kabel borta från värme, direkt solljus, fukt, skarpa kanter och liknande.
21. Använd aldrig enheten utan övervakning! Stäng av enheten varje gång den inte används, även om det bara är för en kort stund.
22. Spreja inte aerosolprodukter in i luftintaget på hårtorken när hårtorken körs.
23. Använd endast originaltillbehör.
24. Använd inte enheten utomhus.


DELBESKRIVNING


1. Luftutblås
2. Luftintag
3. Munstycke
4. Filter
5. Kylningsknapp
6. Värmereglage
7. Reglage för luftflöde
8. Upphångningsögla
9. Handtag



Värmeinställningar:

 = låg värmeeffekt

 = medium värmeeffekt

 = hög värmeeffekt

Inställningar för luftflödet:

Läget "0" = AV

 = Svagt luftflöde

 = Starkt luftflöde

FÖRE ANVÄNDNING

1. Linda ut strömkabeln helt.
2. Montera munstycket till luftutflödet. Använd munstycket för hårfrisering, enskilda delar av håret kan torkas med munstycket. Se till att både munstycket och filtret är korrekt monterat.

Ta bort/montera munstycket

Dra loss munstycket från luftutflödet. Se till att det är korrekt anslutet när du sätter tillbaka det.

Ta bort/montera filtret

Håll fast och vrid filtret motsols för att frigöra den från apparaten. Vid återmontering av filtret, rikta in utbuktningen och mellanrummet på de två sidorna och vrid filtret medsols tills det är ordentligt monterat.

HUR MAN ANVÄNDER HÅRTORKEN

1. Se till att reglaget för luftflödet är i läget "0" innan apparaten ansluts till ett eluttag.
2. När strömmen har anslutits, välj önskad värme och luftflöde för att torka eller styla ditt hår. Oavsett vilken inställning som väljs kommer kylningsknappen att blåsa ut kall luft så länge som knappen hålls in.
3. Flytta hårtorken runt ditt hår och håll håret på ett kort avstånd från munstycket. Undvik att fokusera för mycket värme på ett område. Håll håret borta från luftintaget för att förhindra att det sugas in.
4. Efter användning, vrid reglaget för luftflödet till läget "0" för att stänga av apparaten och dra sedan ut strömkontakten från eluttaget.

Obs! Om hårtorken stoppas av någon anledning, stäng omedelbart av den och dra ut strömkontakten ur eluttaget, låt den sedan svalna.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Se till att hårtorken är urkopplad från strömförsörjningen före rengöring.
- Sänk aldrig ner hårtorken i vatten eller någon annan vätska. Skölj heller aldrig av apparaten. Säkerställ att strömkontakten alltid hålls torr.
- Rengör apparaten med en mjuk och torr trasa utan tillsatsmedel.
- Munstycket och filtret kan tas bort för separat rengöring. Om de sköljs av, se till att de är helt torra före återmontering.

Obs! Ta regelbundet bort hår och ludd som fastnat i filtret. Underlåtenhet att hålla filtret rent kan leda till överhettning.

TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50/60Hz

Strömförbrukning: 1600-2000W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om trots detta någon skada skulle uppstått vid produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället.

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.



Den överkorsade soptunnan betyder att denna produkt inte skall kastas i de vanliga hushållssoporna. Elektronisk och elektrisk utrustning som inte källsorteras utgör en potentiell risk för miljön och människors hälsa på grund av att de innehåller farliga substanser. Avyttra på ett ansvarsfullt sätt och lämna till en godkänd återvinningsanläggning.

Gebruiksaanwijzing – Dutch

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
3. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
4. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.



5. **WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, lavabo's of andere voorwerpen die water bevatten.
6. Als de haardroger in een badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker direct na het gebruik uit het stopcontact te trekken aangezien de nabijheid van water een potentieel gevaar vormt, zelfs wanneer de haardroger is uitgeschakeld. Voor extra bescherming raden wij u aan, een aardlekschakelaar (FI-schakelaar) met een aanspreekstroom van niet meer dan 30 mA voor het elektrisch circuit van de badkamer te installeren. Vraag uw installateur voor meer informatie.
7. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
8. Als u gebruik maakt van een verlengkabel, dient dit geschikt te zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kan oververhitting van de verlengkabel en/of stekker het gevolg zijn. Er is risico op letsel door het struikelen over het verlengsnoer. Wees voorzichtig om gevaarlijke situaties te vermijden.
9. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
10. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
11. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
12. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
13. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
14. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
15. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
16. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
17. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.




18. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
19. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
20. Houd het apparaat en de kabel uit de buurt van hitte, direct zonlicht, vocht, scherpe randen en dergelijke.
21. Laat het apparaat nooit achter zonder toezicht! Schakel het apparaat uit als u het niet gebruikt, ook als dit slechts van korte duur is.
22. Gebruik geen spuitbussen in de buurt van de luchtinlaat van de haardroger wanneer in werking.
23. Gebruik uitsluitend origineel toebehoor.
24. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Luchtuitlaat
2. Luchtinlaat
3. Mondstuk
4. Filter
5. Cool shot knop
6. Warmteschakelaar
7. Luchtstroomschakelaar
8. Ophanglus
9. Handgreep





Warmtestanden:

-  = Lage warmte-uitvoer
 = Medium warmte-uitvoer
 = Hoge warmte-uitvoer

Luchtstroomstanden:

“0” stand = UIT

-  = Lage luchtstroom
 = Hoge luchtstroom

VOOR INGEBRUIKNAME

1. Rol het snoer volledig af.
2. Installeer het mondstuk op de luchtuitlaat. Met behulp van het mondstuk kunt u individuele haarlokken drogen door het bundelen van de luchtstroom. Zorg dat het mondstuk en de filter op een juiste manier zijn vastgemaakt.

Het mondstuk los-/vastmaken

Trek het mondstuk van de luchtuitlaat. Als u het opnieuw aanbrengt, zorg dat het stevig vastzit.

De filter los-/vastmaken

Houd de filter vast en draai het tegen de klok in om het van het apparaat los te maken. Om de filter opnieuw aan te brengen, breng de uitstulpingen aan weerskanten op één lijn met de openingen en draai de filter met de klok mee totdat de filter stevig is vastgemaakt.

DE HAARDROGER GEBRUIKEN

1. Zorg dat de luchtstroomschakelaar op de stand "0" is ingesteld voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
2. Selecteer vervolgens de gewenste warmte- en luchtstroomstand om het haar te drogen of vorm te geven. Als u, in om het even welke stand, de cool shot-knop ingedrukt houdt, blaast het apparaat koude lucht.
3. Beweeg de haardroger over uw haar en houd uw haar op korte afstand van het mondstuk. Richt niet te lang de warmte naar één bepaalde zone. Houd uw haar uit de buurt van de luchtinlaat om de opname van haar in de haardroger te vermijden.
4. Na gebruik, stel de luchtstroomschakelaar in op de stand "0" om het apparaat uit te schakelen. Haal vervolgens de stekker uit het stopcontact.

Opmerking! Als de haardroger voor welke reden dan ook stopt, schakel het onmiddellijk uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Zorg dat u altijd de stekker uit het stopcontact haalt alvorens de haardroger te reinigen.
- Dompel de haardroger nooit in water of een andere vloeistof. Spoel het apparaat nooit af. Houd de stekker altijd droog.
- Reinig het apparaat met een zachte, droge doek zonder reinigingsmiddel.
- Het mondstuk en de filter kunnen worden afgehaald om ze afzonderlijk te reinigen. Na het reinigen, zorg dat ze volledig droog zijn voordat u ze opnieuw in elkaar zet.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50/60Hz

Stroomverbruik: 1600-2000W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen.

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.



Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huisvuil mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

Käyttöopas – Finnish

TURVALLISUUSOHJEET

Varmista ennen käyttöä, että olet lukenut kaikki alla olevat ohjeet henkilövahinkojen ja vaurioiden välttämiseksi ja parhaiden tulosten saamiseksi laitteesta. Säilytä tämä käyttöopas turvallisessa paikassa. Jos annat tai siirrät laitteen jollekin muulle, anna tämä käyttöopas laitteen mukana.

Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistaja/maahantuojaja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, huolimattomasta käytöstä tai tämä käyttöoppaan vaatimusten vastaisesta käytöstä.

1. Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
2. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
3. Lapset eivät saa tehdä puhdistus- tai kunnossapitotoimenpiteitä ilman valvontaa.
4. Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy viedä vaihdettavaksi valmistajalle, sen valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai vastaavalle ammattitaitoiselle henkilölle vaarojen välttämiseksi.



5. VAROITUS: Älä käytä laitetta lähellä ammeita, suihkuja, altaita tai vettä sisältäviä astioita.
6. Irrota hiustenkuivaaja sähköverkosta käytön jälkeen, jos käytät sitä kylpyhuoneessa. Vesi voi aiheuttaa vaaratilanteen, vaikka hiustenkuivaaja olisi sammutettu. Turvallisuuden lisäämiseksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD) kylpyhuoneen pistorasiaan. Sen laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä ohjeita sähköasentajalta.
7. Varmista ennen laitteen pistokkeen liittämistä pistorasiaan, että jännite ja taajuus vastaavat arvokilven tietoja.
8. Jos käytetään jatkojohtoa, sen on sovellettava laitteen virrankulutukseen, muuten jatkojohto ja/tai pistoke voivat ylikuumentua. Jatkojohtoon kompastuminen saattaa aiheuttaa loukkaantumisen. Ole varovainen välttääksesi vaaralliset tilanteet.
9. Irrota pistoke pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä sekä ennen puhdistamista.
10. Varmista, ettei virtajohto roiku terävien reunojen yli ja pidä se etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
11. Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai mihinkään nesteeseen. Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran!
12. Irrota pistoke pistorasiasta pistokkeesta vetämällä. Älä vedä virtajohdosta.
13. Älä koske laitteeseen, jos se putoaa veteen. Irrota pistoke pistorasiasta, kytke laite pois päältä ja lähetä korjattavaksi valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
14. Älä kytke pistoketta pistorasiaan tai irrota sitä pistorasiasta märin käsin.
15. Älä koskaan yritä avata laitteen koteloita tai korjata laitetta itse. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.
16. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
17. Tätä laitetta ei ole suunniteltu ammattikäyttöön.
18. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
19. Älä kierrä johtoa laitteen ympärille, äläkä taivuttele sitä.
20. Pidä laite ja virtajohto etäällä kuumuudesta, kuten suorasta auringonpaisteesta, kosteudesta, terävistä reunoista ja vastaavista.
21. Älä jätä laitetta käymään ilman valvontaa! Kytke laite pois päältä aina, kun se ei ole käytössä, vaikka se olisi lyhytkin aika.
22. Älä suihkuta aerosolituotteita hiustenkuivaajan ilmanottoaukkoon, kun hiustenkuivaaja on käynnissä.




23. Käytä vain alkuperäisiä lisätarvikkeita.
24. Älä käytä laitetta ulkona.

OSIEN KUVAUS

1. Ilmanulostulo
2. Ilmanotto
3. Suutin
4. Suodatin
5. Kylmäpuhallusnappi
6. Lämpökytkin
7. Ilmanvirtauskytkin
8. Ripustuslenkki
9. Kahva





Lämpöasetukset:

-  = alhainen lämpö
 = keskilämpö
 = korkea lämpö

Ilmanvirtauksen asetukset:

”0”-asento = pois päältä

-  = Kevyt ilmavirtaus
 = Voimakas ilmavirtaus

ENNEN KÄYTTÖÄ

1. Kelaajavirtajohto kokonaan auki.
2. Kiinnitä suutin ilmanulostuloon. Suuttimen avulla voidaan kuivata yksittäisiä hiusosioita keskittämällä ilmavirta. Varmista, että sekä suutin että suodatin on oikein koottu.

Suuttimen irrottaminen/kiinnittäminen

Napsauta suutin irti ilmanulostulosta. Varmista, että kiinnität sen kunnolla takaisin.

Suodattimen irrottaminen/kiinnittäminen

Vapauta suodatin laitteesta pitämällä ja kääntämällä sitä vastapäivään. Kun kokoat suodatinta takaisin, kohdista kohouma ja kolo molemmilta puolilta ja käännä suodatinta myötäpäivään, kunnes suodatin on kunnolla paikoillaan.

HIUSTENKUIVAIMEN KÄYTTÖ

1. Varmista, että ilmanvirtauskytkin on asetettu ”0”-asentoon ennen kuin yhdistät laitteen pistorasiaan.

2. Kun laite on kytketty sähkövirtaan, aloita hiustenkuivaus tai muotoilu valitsemalla haluamasi lämpö ja ilmanvirtaus. Niin kauan, kun pidät kylmäpuhallusnappia painettuna, laitteesta tulee kylmää ilmaa riippumatta valitsemastasi asetuksesta.
3. Liikuta hiustenkuivaimen suutinta pienen etäisyyden päästä hiuksistasi. Vältä kohdistamasta liikaa lämpöä yhdelle alueelle. Pidä hiukset etäällä ilmanottoaukosta, jotta estät hiusten takertumisen siihen.
4. Käännä ilmanvirtauskytkin käytön jälkeen "0"-asentoon, jolloin laite sammuu. Irrota sitten pistoke pistorasiasta.

Huomaa! Jos hiustenkuivaaja pysähtyy jostain syystä, kytke se pois päältä, irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä.

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

- Varmista, että hiustenkuivaaja on irrotettu sähkövirrasta ennen puhdistamista.
- Älä koskaan upota hiustenkuivaajaa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä koskaan myöskään huuhteleta laitetta. Varmista, että pistoke on aina kuiva.
- Pyyhi laite pehmeällä ja kuivalla liinalla ilman puhdistusaineita.
- Suutin ja suodatin voidaan irrottaa ja puhdistaa erikseen. Varmista, että ne ovat täysin kuivat ennen takaisin asettamista, jos peset ne.

Huomio! Poista suodattimeen tarttuneet hiukset ja nukka säännöllisesti. Suodattimen puhdistamisen laiminlyönti voi aiheuttaa ylikuumenemisen.

TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännitettä: 220-240V ~ 50/60Hz

Tehonkulutuksen: 1600-2000W

TAKUU JA ASIAKASPALVELU

Laitteet tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle.

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Viollisen tuotteen voi palauttaa suoraan ostopaikkaan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen.

Säilytä aina ostokuitti, sillä ilman kuittia et voi vaatia takuukorvauksia. Takuu ei kata vikoja ja niistä aiheutuneita esine- tai henkilövahinkoja, jos ne ovat seurausta käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Myöskään valmistaja ei ole tällöin vastuussa. Lisävarusteiden vioittuminen ei oikeuta koko laitteen vaihtamiseen. Kyseisissä tapauksissa kannattaa ottaa yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun. Rikkoontuneiden lasi- tai muoviosien korjaus tai vaihto ei kuulu takuuseen. Kuluvien osien vikojen korjaus, puhdistus, huolto ja vaihto eivät kuulu takuuseen.



Yliviivatun roskakorin symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Elektroniikka- ja sähkölaitteet, jotka eivät kuulu valikoivan lajittelun piiriin, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, koska niissä on vaarallisia aineita. Toimita ne vastuullisesti hyväksytyyn jäte- tai kierrätyslaitokseen.

Brukermanual – Norwegian

SIKKERHETSINSTRUKSER

Før bruk må du lese alle instruksene nedenfor så du unngår skader på personer eller gjenstander, og slik at resultatet blir best mulig. Oppbevar håndboken på et trygt sted. Hvis du gir eller overlater apparatet til andre, må du sørge for at de også får håndboken.

Skulle det oppstå skader fordi brukeren ikke følger instruksene i håndboken, vil garantien ikke lenger være gyldig. Produsent/importør påtar seg ikke ansvar for skader som måtte oppstå dersom instruksene ikke blir fulgt, apparatet utsettes for skjødesløs behandling eller bruken ikke er i tråd med anvisningene.

1. Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, så sant de er under betryggende tilsyn eller har fått opplæring i anvendelsen av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.
2. Barn skal ikke leke med apparatet
3. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten at de er under tilsyn.
4. Hvis ledningen er ødelagt, må den byttes av produsent, serviceansvarlig eller annen kvalifisert person for at ulykker skal unngås.



5. **ADVARSEL:** Ikke bruk apparatet i nærheten av badekar, dusj, vask eller annen beholder med vann.
6. Når hårtørreren blir brukt på badet, må støpslet tas ut etter bruk da nærheten til vann kan forårsake fare, selv om hårtørreren er slått av. For ekstra beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter i badets strømkrets som er klassifisert for en lekkasjestrøm som ikke overgår 30 mA. Spør din elektriker om råd.
7. Før du setter støpslet inn i stikkontakten, må du kontrollere at spenning og frekvens er i samsvar med spesifikasjonene på typeetiketten.
8. Brukes det skjøteledning, må den passe til apparatets strømforbruk, hvis ikke kan ledning og/eller støpsel bli overopphetet. Det er en potensiell risiko for personskader ved å snuble over skjøteledningen. Vær forsiktig for å unngå farlige situasjoner.
9. Ta støpslet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk og før rengjøring.
10. Pass på at ledningen ikke henges over skarpe kanter, og hold den unna varme gjenstander og åpen flamme.
11. Ikke legg apparat eller støpsel i vann eller andre væsker. Elektrisk støt kan medføre livsfare!
12. Når du skal ta støpslet ut av kontakten, drar du i støpslet. Unngå å dra i ledningen.
13. Unngå å ta på apparatet hvis det faller ned i vann. Ta støpslet ut av kontakten, slå av apparatet og lever det til et autorisert servicesenter for reparasjon.
14. Apparatet må ikke kobles til eller fra strømmettet med våte hender.
15. Du må aldri forsøke å åpne dekslet på apparatet eller reparere det selv. Det kan medføre elektrisk støt.
16. Ikke la apparatet stå uten tilsyn mens det er i bruk.
17. Apparatet er ikke beregnet på kommersiell bruk.
18. Apparatet må aldri brukes til andre formål enn det som det er beregnet for.
19. Unngå å snurre ledningen rundt apparatet eller lage en knekk på den.
20. Hold apparat og ledning unna varme, direkte sollys, fuktighet, skarpe kanter og liknende.
21. Apparatet må ikke brukes uten tilsyn! Slå av apparatet når du ikke bruker det, selv om det bare er for en kort stund.

22. Ikke spray aerosolprodukter inn i luftinntaket til hårføneren når hårføneren er i gang.
23. Bruk kun originaltilbehør.
24. Apparatet må ikke brukes utendørs.

BESKRIVELSE AV DELENE

1. Luftuttak
2. Luftinntak
3. Dyse
4. Filter
5. Avkjølingsknapp
6. Varmebytter
7. Luftstrømbryter
8. Opphengsløkke
9. Håndtak



Varmeinnstilling:



= lav varmeeffekt



= middels varmeeffekt



= høy varmeeffekt

Innstilling for luftstrøm:

Posisjon "0" = AV



= Svak luftstrøm



= Sterk luftstrøm

FØR BRUK

1. Vikle strømkabelen helt ut.
2. Fest dysen til luftuttaket. Ved hjelp av frisørdysen kan enkeltvis deler av håret tørkes ved å samle luftstrømmen. Sørg for at både dysen og filteret er riktig montert.

For å løsne/feste dysen

Dra dysen av luftuttaket. Sørg for at den er godt festet når du setter den på igjen.

For å løsne/feste filteret

Hold og skru filteret mot klokken for å løsne det fra apparatet. Når du monterer filteret på igjen, må du justere utbulningen og mellomrommet på to sider og skru filteret med klokken til filteret er godt montert.

SLIK BRUKER DU HÅRFØNEREN

1. Sørg for at luftstrømbryteren er stilt til posisjonen "0" før du kobler til apparatet.
2. Koble til strømmen og velg ønsket varme og luftstrøm for å starte tørking eller styling. Apparatet vil sende ut kald luft uansett hvilken innstilling du velger, så lenge du fortsetter å trykke på avkjølingsknappen.

3. Beveg hårføneren rundt håret ditt, og hold en liten avstand mellom håret og dysen. Unngå å konsentrere for mye varme på ett område. Hold håret vekk fra luftinntaket for å forhindre at hår trekkes inn.
4. Skru luftstrømbryteren til posisjonen "0" for å slå av apparatet etter bruk, og ta deretter støpselet ut av stikkontakten.

Merk! Hvis hårføneren av én eller annen grunn stopper, må den umiddelbart slås av og strømmen frakobles. La deretter hårføneren avkjøles.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Sørg for at hårføneren er koblet fra stikkontakten før rengjøring.
- Senk aldri hårføneren ned i vann eller andre væsker. Skyll heller aldri apparatet. Sørg alltid for at støpselet er tørt.
- Rengjør apparatet med en myk og tørr klut uten tilsetninger.
- Dysen og filteret kan tas av og rengjøres separat. Hvis de vaskes, må du sørge for at de er helt tørre før de monteres på igjen.

Merk! Fjern hyppig hår og lo som setter seg fast i filteret. Å unnlate å gjøre dette kan føre til overoppheting.

TEKNISKE DATA

Driftsspenning: 220-240V ~ 50/60Hz

Strømforbruk: 1600-2000W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material-eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien.

Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdeler er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.



Symbolet med en søppelkasse med kryss over betyr at dette produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Elektronisk og elektrisk utstyr som ikke er inkludert i den selektive sorteringsprosessen er potensielt farlig for miljøet og menneskers helse på grunn av tilstedeværelsen av farlige stoffer. Vennligst avhend ansvarlig på et godkjent avfalls- eller resirkuleringsanlegg.

Brugsanvisning – Danish

SIKKERHEDSANVISNINGER

Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den senere bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.

1. Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges sikkert, og forstår risikoen ved at bruge det.
2. Børn må ikke lege med apparatet.
3. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden tilsyn.
4. Hvis strømkablet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicetekniker eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.



5. **ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusere, håndvaske eller andre beholdere, der indeholder vand.
6. Hvis hårtørreren bruges i et badeværelse, skal dens stik trækkes ud af stikkontakten efter brug, da vandets nærhed er farlig, selv når hårtørreren er slukket. For yderligere beskyttelse, anbefales det at bruge en reststrømsenhed (RCD) med en nominel reststrøm på under 30 mA i det elektriske kredsløb, der strømforsyner badeværelset. Bed om råd af installatøren.
7. Inden stikket sættes i stikkontakten, skal du sørge for, at spændingen og frekvensen er i overensstemmelse med specifikationerne på mærkepladen.
8. Hvis der anvendes en forlængerledning, skal denne være egnet til apparatets strømforbrug, ellers kan der opstå overophedning af forlængerledningen og/eller stikket. Der er potentielt risiko for skade fra fald over forlængerledningen. Vær forsigtig og undgå farlige situationer.
9. Træk stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før rengøring.
10. Sørg for, at ledningen ikke hænger over skarpe kanter, og hold den væk fra varme genstande og åben ild.
11. Apparatet eller stikket må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!
12. For at tage stikket ud af stikkontakten skal du trække i selve stikket. Træk ikke i ledningen.
13. Berør ikke apparatet, hvis det falder ned i vand. Tag stikket ud af stikkontakten, sluk for apparatet, og send det til reparation på et autoriseret servicecenter.
14. Stikket må ikke sættes i eller trækkes ud af stikkontakten med våde hænder.
15. Forsøg aldrig at åbne kabinettet på apparatet, og forsøg heller ikke selv at reparere apparatet. Dette kan føre til elektrisk stød.
16. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
17. Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug.
18. Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
19. Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet eller bukkes.

20. Hold apparatet og ledningen væk fra varme, direkte sollys, fugtighed, skarpe kanter og lignende.
21. Apparatet må aldrig efterlades uden opsyn! Sluk for apparatet, når det ikke bruges, også selvom det kun er et øjeblik.
22. Sprøjt ikke aerosolprodukter ind i hårtørrerens luftindtag, når hårtørreren kører.
23. Brug kun originalt tilbehør.
24. Apparatet må ikke bruges udendørs.

BESKRIVELSE AF DELENE

1. Luftudtag
2. Luftindtag
3. Mundstykke
4. Filter
5. Kold luft-knap
6. Varme-knap
7. Luftstrøm-knap
8. Løkke
9. Håndtag



Varmeindstilling:

- ⏏ = lav varme
- ⏏⏏ = medium varme
- ⏏⏏⏏ = høj varme

Luftstrøm-indstilling:

“0” indstilling = SLUK

- ⏏ = Mild luftstrøm
- ⏏⏏ = Stærk luftstrøm

FØR ANVENDELSE

1. Rul ledningen helt ud.
2. Sæt mundstykket på luftudtaget. Med mundstykket kan bestemte dele af håret tørres ved at samle luftstrømmen. Sørg for, at både mundstykket og filteret sættes ordentligt på.

Sådan monteres/fjernes mundstykket.

Tryk mundstykket på luftudtaget. Sørg for, at det trykkes ordentligt på, når det sættes på.

Sådan monteres/fjernes filtret.

Hold filtret og drej det mod uret, for at tage det af apparatet. Når filtret skal sættes på, skal mellemrummet og tappen på begge sider passe sammen. Drej filtret mod uret, indtil det sidder ordentligt fast.

SÅDAN BRUGES HÅRTØRREREN

1. Sørg for, at luftstrøm-knappen står på “0”, før du tilslutter apparatet.

2. Når du har tilsluttet apparatet, skal du vælge den ønskede varme og luftstrøm for, at tørre eller sætte håret. Apparatet blæser med kold luft, så længe du holder kold luft-knappen nede, uanset hvilken indstilling apparatet står på.
3. Flyt hårtørreren rundt om håret, og hold håret en smule væk fra dysen. Undgå, at holde hårtørreren for lang tid på et sted. Hold dit hår væk fra luftindtaget, så det ikke suges ind i hårtørreren.
4. Stil luftstrøm-knappen på "0" efter brug, for at slukke for apparatet, og træk derefter stikket ud af stikkontakten.

Bemærk! Hvis hårtørreren af en eller anden grund holder op med at virke, skal du straks slukke den og lade den køle ned.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Sørg for, at hårtørreren er afbrudt fra stikkontakten, inden rengøring.
- Hårtørreren må aldrig puttes i vand eller andre væsker. Apparatet må heller aldrig skylles under vand. Sørg altid for, at stikket holdes tørt.
- Rengør apparatet med en blød, tør klud uden tilsætningsstoffer.
- Mundstykket og filtret kan tages af og rengøres separat. Hvis de vaskes, skal du sørge for, at det er helt tørre, før de sættes på igen.

Bemærk! Fjern regelmæssigt hår og fnug, der sidder fast i filteret. Hvis filteret ikke holdes rent, kan det føre til overophedning.

TEKNISKE DATA

Driftsspænding: 220-240V ~ 50/60Hz

Strømforbrug: 1600-2000W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskade forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.



Symbolet med en overstreget skraldespand betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Elektronisk og elektrisk udstyr, der ikke bortskaffes på en miljøvenlig måde, er potentielt farligt for miljøet og menneskers sundhed på grund af deres farlige stoffer. Produktet skal bortskaffes på en ansvarlig måde på et godkendt affalds- eller genbrugsanlæg.